



Visites concertades - Visitas concertadas
 Visites organisées - Arranged visits
 Besuche nach Vereinbarung - Организованные посещения

CASA BOFARULL

c/ Major 11,
 43151 ELS PALLARESOS

Tel. +34 602585251

e-mail: info@casabofarull.com

www.casabofarull.com





La CASA BOFARULL és una antiga masia agrícola-Casa Pairal construïda abans del segle XIV, la qual, entre 1913 i 1933, va ser reformada per JOSEP M^a JUJOL i GIBERT, dibuixant, dissenyador, pintor i destacat arquitecte modernista català, col·laborador d'ANTONI GAUDÍ. S'hi troben diversos elements de gran valor arquitectònic com la galeria blava amb les pintures de les quatre estacions de l'any, l'escala amb els seus colors blaus i grocs i la barana de ferro forjat, la torratxa coronada per un penell en forma d'àngel i els safareigs amb una pèrgola d'arcs encreuats d'obra vista. També hi podem observar diversos detalls com vidrieres, portes, mobiliari i peces de ferro, etc... que conformen un conjunt de precioses obres creades sempre amb el seu estil particular i imaginatiu, i que fan d'aquest immoble, un dels més representatius de l'obra de l'arquitecte i del modernisme al Camp de Tarragona.



La CASA BOFARULL es una antigua masía agrícola-Casa Pairal construida antes del siglo XIV, la cual, entre 1913 y 1933, fue reformada por JOSEP M^a JUJOL i GIBERT, dibujante, diseñador, pintor y destacado arquitecto modernista catalán, colaborador de ANTONI GAUDÍ. En ella se encuentran varios elementos de gran valor arquitectónico como la galería azul con las pinturas de las cuatro estaciones del año, la escalera con sus colores azules y amarillos y la barandilla de hierro forjado, la torre coronada por una veleta en forma de ángel y los lavaderos con una pérgola de arcos cruzados de obra vista. También podemos observar varios detalles como vidrieras, puertas, mobiliario y piezas de hierro, etc... que conforman un conjunto de preciosas obras creadas siempre con su estilo particular e imaginativo, y que hacen de este inmueble, uno de los más representativos de la obra del arquitecto y del modernismo en el Camp de Tarragona.



CASA BOFARULL (Дом Бофарул) или Casa Pairal (Дом Паурал) это старинная сельская усадьба, построенная до 14 века, и реформированная в период между 1913 и 1933 годами под руководством выдающегося каталонского архитектора-модерниста, дизайнера и художника JOSEP M^a JUJOL i GIBERT (Джозепа Марии Хухол и Гиберта), близкого друга и соратника ANTONI GAUDÍ (Антонио Гауди). Здесь собрано множество элементов имеющих большую архитектурную ценность, таких как голубая галерея с картинами представляющими четыре времени года, оригинальное сочетание синих и желтых цветов, кованые перила, башня увенчанная флюгером в форме ангела, арочные беседки, а также различные детали, такие как витражные окна, двери, мебель, изделия из железа, и т.д. ..., являющиеся законченным ансамблем произведений искусства, созданных в особом оригинальном и неповторимом стиле художника, что делает эту усадьбу одной из самых представительных работ этого архитектора-модерниста в Camp de Tarragona (Провинции Таррагона).



The CASA BOFARULL (BOFARULL HOUSE) is an old estate house with vine yards and small holding, and was built before the 15th century. It was reformed between 1913 and 1933, by JOSEP M^a JUJOL i GIBERT. He was a painter, designer and prestigious catalan modernist architect, who was a collaborator of the famous ANTONI GAUDÍ. There are several elements of important architec-tonic value, such as the blue gallery with paintings of the four seasons of the year. Another example is the staircase painted in blues and yellows and the wrought iron bannister, the tower crowned with a weather-vane in the form of an angel, and the laundry with crossed arches in brick-work. Several details can be apreciated such as windows, furniture and ironwork. The result is a collection of beautiful pieces of art created in his special imaginative style. This building is one of the most representative works of the architect and of modernism in "Camp de Tarragona".



La CASA BOFARULL est un typique mas ancien - Casa Pairal - qui fût construite avant du XIV siècle. Entre 1913 et 1933 le mas fût reformé par JOSEP M^a JUJOL i GIBERT, dessinateur, designer, peintre et reconnu en tant qu'architecte moderniste catalan, qui était un proche col-laborateur d' ANTONI GAUDÍ. On trouve dans le mas des éléments d'une grande valeur architectonique comme la galerie bleue dans laquelle on découvre les peintures des quatre saisons, l'escalier bleu et jaune avec sa rampe faite de fer forgé, la tour dominée par une girouette en forme d'ange, mais aussi les lavoirs sous une pergola d'arcs entrecroisées de briques apparentes. On découvre égale-ment un grand nombre de détails tels que des vitraux, des portes, des meubles, différentes pièces en fer, etc... Ces éléments forment un précieux ensemble toujours avec leur style inspiré, particulier et imaginatif. Grâce à sa particu-larité, cet immeuble reste l'un des monuments les plus repré-sentatifs de l'oeuvre réalisée par l'architecte mais aussi du modernisme au Camp de Tarragona.



CASA BOFARULL ist ein alter katalanischer Bauern-hof, welcher vor dem 14. Jahrhundert erbaut und zwischen 1913 und 1933 von JOSEP M^a JUJOL i GIBERT renoviert wurde. Der Architekt war als Zeichner, Designer und Maler tätig, und war ausschlaggebend für den katalanischen Jugendstil. Viele seiner Werke entstanden in Zusammen-arbeit mit ANTONI GAUDÍ. Im Bauernhof findet man mehrere architektonisch wertvolle Elemente, wie die blaue Galerie mit den Gemälden der vier Jahreszeiten, die blaue und gel-be Treppe und das schmiedeeiserne Treppengeländer, den kleinen Turm mit einer Windfahne im Form eines Engels und der Waschplatz mit einer kreuzbogenförmigen Pergola aus Ziegelsteinen. Außerdem kann man diverse Besonderheiten, wie Glasfenster, Türen, Möbel und Eisenornamente erken-nen, die zusammen ein originellen Ensemble dieses fanta-sievollen Stils ergeben. Das Gebäude ist eines der repräsen-tativsten Beispiele des Jugendstils im Camp de Tarragona.